



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
26 March 2001  
Russian  
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункты 116 и 123 повестки дня

## Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

### Управление людскими ресурсами

#### Доклад Пятого комитета

*Докладчик:* г-н Эдуарду Мануэл да Фонсека Фернандиш **Рамуш** (Португалия)

### I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, сделанная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пунктам 116 и 123 повестки дня, фигурирует в докладе Комитета, содержащемся в документе A/55/690.

2. Пятый комитет рассматривал вопрос о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, в рамках пункта 116 в сочетании с пунктом 123 на своих 48, 49 и 50-м заседаниях 19, 20 и 22 марта 2001 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/55/SR.48, 49 и 50).

3. Для рассмотрения данного вопроса Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, содержащий как ежегодный доклад за период с 1 октября 1999 года по 30 сентября 2000 года, так и ежеквартальный доклад за период с 1 июля по 30 сентября 2000 года (A/55/728)<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> На 48-м заседании Пятого комитета 19 марта 2001 года с соответствующим устным заявлением выступил Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/55/SR.48).

б) доклад Генерального секретаря, содержащий ежеквартальный доклад о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, за период с 1 апреля по 30 июня 2000 года (A/C.5/55/13)<sup>1</sup>;

с) доклад Генерального секретаря, содержащий ежеквартальный доклад о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, за период с 1 октября по 31 декабря 2000 года (A/C.5/55/36)<sup>1</sup>.

## **II. Рассмотрение проекта решения A/C.5/55/L.45**

4. На своем 50-м заседании 22 марта Комитет рассмотрел проект решения, озаглавленный «Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами» (A/C.5/55/L.45), который был представлен Председателем.

5. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/55/L.45 без голосования (см. пункт 6).

## **III. Рекомендация Пятого комитета**

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

### **Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами**

Генеральная Ассамблея:

а) принимает к сведению доклады Генерального секретаря о положении дел с использованием персонала, безвозмездно предоставляемого правительствами и другими сторонами<sup>2</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>;

б) постановляет, что в будущем доклады о положении дел с персоналом, безвозмездно предоставляемым правительствами и другими сторонами, будут представляться ежегодно начиная с периода, закончившегося 31 декабря 2000 года.

---

<sup>2</sup> A/55/728, A/C.5/55/13 и A/C.5/55/36.

<sup>3</sup> См. A/C.5/55/SR.48.